

2013001219

**Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice
na základe Koncepcie rozvoja športu v meste Košice
č. 35/2013**

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**Článok I.
Zmluvné strany:**

1. Mesto Košice

Sídlo : Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice
Zastúpené: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor
IČO: 00691135
Číslo účtu :
Bankové spojenie:
/ ďalej len „poskytovateľ“ /

a

2. Telovýchovná jednota OBALSERVIS

Sídlo: Vstupný areál U.S.STEEL 46, 044 54 Košice
Zastúpené : Ing. Miroslav Grela, MBA - predseda správnej rady
Ing. Vasil Mackal - člen správnej rady
IČO: 35667524
Číslo účtu :
Bankové spojenie:
/ďalej len „prijímateľ“/

**Článok II.
Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta Košice podľa § 7 ods. 4) zák. č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta Košice č. 76/2006 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice v znení neskorších zmien a doplnkov a na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Košiciach č.593 zo dňa 15.apríla 2013.

**Článok III.
Účel zmluvy**

1. Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z fondu:

Mládežníckeho **športu**, ktorý je určený na podporu mladých perspektívnych športovcov.

2. Dotácia sa použije na financovanie:

Mládežnícky šport:

a.) Súťaží domácich a zahraničných podľa športového kalendára a na sústreďenia

- . ubytovanie v preukázateľnej výške
- . stravné do výšky určenej osobitným predpisom
- prepravné, resp. nájom dopravných prostriedkov
- súťažné vklady uhrádzané usporiadateľovi v preukázateľnej výške
- . prenájom športového objektu na sústreďenie

Doklad v k vyúčtovaniu:

- náklady na ubytovanie - kópia objednávky, kópia faktúry, zoznam ubytovaných, počet dní, cena lôžka podľa rozpisu, podpisy účastníkov
- stravovanie - kópia objednávky, kópia faktúry, rozpis stravy + jedálny lístok, zoznam stravovaných podľa rozpisu s podpismi účastníkov
- náklady na dopravu - kópia objednávky, kópia faktúry, výkaz jász, rozpis kilometrov s podpisom vodiča, zoznam prepravovaných osôb - účastníkov podujatia s podpismi
- náklady na prenájom - kópia objednávky, kópia faktúry (príp. kópia zmluvy o prenájme), rozpis počtu hodín prenájmu - dohoda o cene, doklad o úhrade faktúry

b.) tréningovú prípravu:

- . prenájom športového zariadenia za účelom tréningového procesu
- . vstupne do posilňovni resp. na doplnkové športy

Doklad k vyúčtovaniu: kópia objednávky, kópia faktúry (príp. kópia zmluvy o prenájme), rozpis počtu hodín prenájmu - dohoda o cene, doklad o úhrade faktúry

c.) nákupu spotrebného športového materiálu:

- . športové oblečenie
- športové pomôcky (lopty, gummy, švihadlá a pod.)

d.) regeneráciu športovcov

- . masáže, sauna, kryokomora, lekárska prehliadka a odb. vyšetrenia

e.) športovú výživu

(iontové nápoje, creatín, l-karnitín a iné suplementy)

Doklady k vyúčtovaniu - c.), d.), e.): kópia objednávky, kópia faktúry, menný zoznam a podpisy o prevzatí športového materiálu, služby, resp. športovej výživy, doklad o úhrade (výpis z účtu)

Článok IV. Hodnota dotácie

Mesto Košice poskytne príjemcovi v roku 2013 finančnú dotáciu z prostriedkov Fondu mládežníckeho športu - atletika vo výške **3 051,- Eur** (slovom: tritisícpäťdesiatjeden eur)

Článok V.
Podmienky poskytovania a čerpania dotácie

1. Dotácia podľa článku IV. bude poskytnutá príjemcovi do 60 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Dňom márneho uplynutia lehoty podľa bodu 1 tohto článku stráca táto zmluva platnosť.
3. Príjemca predloží písomnú správu o čerpaní dotácie a ročné vyúčtovanie poskytnutej dotácie najneskôr do 31. januára 2014 vrátane preukázania použitia najmenej 10% nákladov na financovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov.
4. Nevyčerpané prostriedky z poskytnutej dotácie je príjemca povinný bezodkladne vrátiť na účet poskytovateľa.
5. Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa zákona o účtovníctve a obsahovať potrebné prílohy /dodacie listy, súpisy vykonaných prác a služieb, potvrdenia o prevzatí a pod./.
6. Faktúry a doklady v zmysle bodu 3 tohto článku k čerpaniu dotácie je príjemca povinný doručiť poskytovateľovi najneskôr do 31. januára 2014.
7. Poskytovateľ bude akceptovať výdavky príjemcu aj pred uzatvorením tejto zmluvy len v tom prípade, ak tieto boli vynaložené na schválený účel a realizované od 1. januára 2013.
8. Príjemca je povinný dodržať pri realizácii účelu zmluvy maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť, v súlade s ustanoveniami § 2 ods. 2) písm. k), l), m), n) zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a dočinení niektorých zákonov.
9. Príjemca je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších.
10. Príjemca nesmie z dotácie poskytovať finančné prostriedky ako príspevky príp. dotácie iným právnickým alebo fyzickým osobám.

Článok VI.
Kontrola použitia dotácie

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu použitia poskytnutej dotácie.
2. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať vecnú kontrolu a priebežnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok VII.
Sankcie

1. V prípade porušenia podmienok poskytnutia a čerpania dotácie príjemcom má poskytovateľ právo zastaviť poskytovanie finančných prostriedkov z dotácie a môže požadovať vrátenie už poskytnutej dotácie resp. jej časti od príjemcu.
2. Ak príjemca použije dotáciu na iný účel ako bola poskytnutá, je povinný ju vrátiť a súčasne zaplatiť penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý aj začatý deň od obdržania dotácie do vrátenia neoprávnene použitej sumy, najviac do výšky poskytnutej sumy.
3. Príjemca dotácie, ktorý nevyúčtuje dotáciu v stanovenom termíne je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1 % z poskytnutej dotácie za každý aj začatý deň omeškania až do dňa doručenia vyúčtovania dotácie.
4. V prípade, že prijímateľ poskytnutú dotáciu nepoužije, je povinný túto dotáciu vrátiť na účet Mesta Košice, najneskôr do 15.11.2013.

Článok VIII.
Spoločné záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ďalších súvisiacich právnych predpisov.
4. Táto zmluva bola uzavretá dobromyseľne, slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, neošlia uzavretá v tiesni ani za inak jednostranne výhodných podmienok.
5. Zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoch stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obarží po dvoch vyhotoveniach.
7. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Mesta Košice a tiež je povinný zverejniť konkrétne použitie dotácie na svojom webovom sídle, resp. v správe organizácie za uplynulý rok.
8. Zmluvne strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Košiciach, dňa - 3 JÚN 2013

V Košiciach, dňa

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta Košice

Ing. Miroslav Grela, MBA, Ing. Mackal' Vasil'
TJ OBALSERVIS